



ЗАЯВА НА ОТРИМАННЯ ШЕНГЕНСЬКОЇ ВІЗИ
БЛАНК НАДАЄТЬСЯ БЕЗКОШТОВНО
Α Ι Τ Η Σ Η ΘΕΩΡΗΣΗΣ ΣΕΝΓΚΕΝ
ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΤΥΠΟ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

ΦΟΤΟΚΑΡΤΚΑ
3,5x4,5 cm
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
3,5x4,5 cm

| | | | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|--|--|
| 1. <i>ПРИЗВИЩЕ</i> / Επώνυμο (x) | | | | Για υπηρεσιακή χρήση μόνο | | | |
| 2. <i>ПРИЗВИЩЕ ПРИ НАРОДЖЕННІ</i> / [ΠΟΠЕРЕДНЄ (I) <i>ПРИЗВИЩЕ</i> (A)] / Γένος κατά τη γέννηση [προηγούμενο (-α) επώνυμο (-α)] (x) | | | | Ημερομηνία υποβολής της αίτησης: | | | |
| 3. <i>ІМ'Я (ІМЕНА)</i> / Όνομα (-τα) (x) | | | | Αριθ. αίτησης θεώρησης: | | | |
| 4. <i>ДАТА НАРОДЖЕННЯ (ДЕНЬ-МІСЯЦЬ-РІК)</i> / Ημερ/νια γεννήσεως (ημέρα-μήνας-έτος) | | 5. <i>МІСЦЕ НАРОДЖЕННЯ</i> / Τόπος γεννήσεως | | 7. <i>ГРОМАДЯНСТВО</i> / Παρούσα ιθαγένεια | | Αίτηση υπεβλήθη σε: Πρεσβεία / Προξενείο ΚΚΑ Πάροχο υπηρεσιών Εμπορικό διαμεσολαβητή Σύνορα | |
| | | 6. <i>КРАЇНА НАРОДЖЕННЯ</i> / Χώρα γεννήσεως | | <i>ГРОМАДЯНСТВО ПРИ НАРОДЖЕННІ ЯКЩО ВІДПРИЗНЯЄТЬСЯ ВІД ТЕПЕРІШНЬОГО</i> / Ιθαγένεια κατά τη γέννηση εάν διαφέρει | | Όνομα: | |
| 8. <i>СТАТЬ</i> / Φύλο | | 9. <i>СІМЕЙНИЙ СТАН</i> / Οικογεν. κατάσταση | | | | Άλλο | |
| <i>ЧОЛОВІЧА</i> / Άρρεν <i>ЖІНОЧА</i> / Θήλυ | | <i>НЕОДРУЖЕНИЙ/НЕЗАМІЖНЯ</i> / Άγαμος/η <i>ЖИВЕМО ОКРЕМО</i> / Εν διαστάσει <i>УДІВЕЦЬ/УДОВА</i> / Χήρος/α | | <i>ОДРУЖЕНИЙ/ЗАМІЖНЯ</i> / Έγγαμος/η <i>РОЗЛУЧЕНИЙ(А)</i> / Διαζευγμένος/η <i>ІНШЕ (УТОЧНИТИ)</i> / Άλλη (να διευκρινισθεί) | | Χειριστής του φακέλου: | |
| 10. <i>ДЛЯ НЕПОВНОЛІТНІХ: ПРИЗВИЩЕ, ІМ'Я, АДРЕСА (ЯКЩО ВІДПРИЗНЯЄТЬСЯ ВІД АДРЕСИ ЗАЯВНИКА) ТА ГРОМАДЯНСТВО ОСОБИ, ЩО МАЄ БАТЬКІВСЬКІ ПРАВА АБО Є ЗАКОННИМ ОПІКУНОМ</i> / Στην περίπτωση ανηλίκων: Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση (έαν είναι διαφορετική από εκείνη του αιτούντα) και ιθαγένεια νόμιμου επιτρόπου / ασκούντος γονική μέριμνα | | | | Δικαιολογητικά έγγραφα: Ταξιδιωτικό έγγραφο Μέσα διαβίωσης Πρόσκληση Μέσα μεταφοράς ΤΙΑ Άλλο: | | | |
| 11. <i>НОМЕР ПАСПОРТА (ВНУТРІШНЬОГО) ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ</i> / Αριθμός δελτίου ταυτότητας, όπου απαιτείται | | | | Απόφαση για τη θεώρηση: Απορρίπτεται Χορηγείται: Α С LTV | | | |
| 12. <i>ТИП ПРОЇЗНОГО ДОКУМЕНТА</i> / Τύπος ταξιδιωτικού εγγράφου <i>ПАСПОРТ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ</i> / <i>ДИПЛОМАТИЧНИЙ ПАСПОРТ</i> / Διπλωματικό διαβατήριο <i>ДЛЯ ВИЇЗДУ ЗА КОРДОН</i> / Κοινό διαβατήριο <i>СЛУЖБОВИЙ ПАСПОРТ</i> / Υπηρεσιακό διαβατήριο <i>СПЕЦІАЛЬНИЙ ПАСПОРТ</i> / Ειδικό διαβατήριο | | | | <i>ОФІЦІЙНИЙ ПАСПОРТ</i> / Επίσημο διαβατήριο <i>ІНШИЙ ПРОЇЗНИЙ ДОКУМЕНТ (УТОЧНИТИ)</i> / Άλλο (να διευκρινισθεί) | | | |
| 13. <i>НОМЕР ПРОЇЗНОГО ДОКУМЕНТА</i> / Αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου | | 14. <i>ДАТА ВИДАЧІ</i> / Ημερομηνία έκδοσης | 15. <i>ДІЙСНИЙ ДО</i> / Ισχύει έως | 16. <i>КИМ ВИДАНИЙ</i> / Εκδούσα αρχή | | Ισχύει: Από Έως Αριθμός εισόδων: 1 2 Πολλαπλές | |
| 17. <i>АДРЕСА ПРОЖИВАННЯ ТА ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА ЗАЯВНИКА</i> / Διεύθυνση κατοικίας και ηλεκτρονική διεύθυνση του αιτούντος | | | <i>НОМЕР ТЕЛЕФОНУ(-ІВ)</i> / Αριθμός τηλεφώνου(-ων) | | | Αριθμός ημερών: Αριθμός ημερών: | |
| 18. <i>ПРОЖИВАННЯ НЕ В КРАЇНІ ГРОМАДЯНСТВА</i> / Διαμονή σε χώρα διαφορετική από εκείνη της χώρας παρούσας Ιθαγένειας <i>НІ</i> / Όχι <i>ТАК. ДОЗВІЛ НА ПРОЖИВАННЯ АБО РІВНОЗНАЧНИЙ ДОКУМЕНТ</i> / Ναι. Άδεια διαμονής ή ισοδύναμο έγγραφο№ / Αριθ. <i>ДІЙСНИЙ ДО</i> / Ισχύει έως..... | | | | | | | |

(*) Члени сімей громадян ЄС, Європейського Економічного Простору (ЄΕП) або Швейцарської Конфедерації (подружжя, діти, батько/мати/дідуся/бабуся, які перебувають на утриманні) не заповнюють пункти, що відмічені зірочкою, якщо користуються правом вільного переміщення. Члени сім'ї громадян ЄС, ЄΕП або Швейцарської Конфедерації мають подати документи, що підтверджують родинний зв'язок, та заповнити пункти 34 та 35. / Τα μέλη των οικογενειών πολιτών της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (CH) (σύζυγοι, τέκνα ή συντηρούμενοι ανιόντες) δεν συμπληρώνουν τα πεδία που σημειώνονται με αστερίσκο εφόσον ασκούν το δικαίωμά τους στην ελεύθερη κυκλοφορία. Τα μέλη των οικογενειών πολιτών της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (CH) πρέπει να προσκομίζουν έγγραφα που να αποδεικνύουν τη συγγένειά τους και να συμπληρώνουν τα πεδία αριθ. 34 και 35.

(x) Пункти з 1 по 3 мають заповнюватись відповідно до даних, що містяться в проїзному документі. / Τα πεδία 1-3 συμπληρώνονται σύμφωνα με τα στοιχεία που περιέχονται στο ταξιδιωτικό έγγραφο.

| | |
|--|--|
| * 19. КИМ ПРАЦЮЄТЕ / Επάγγελμα που ασκείται επί του παρόντος | |
| * 20. ІМ'Я, АДРЕСА І ТЕЛЕФОН РОБОТОДАВЦЯ. ДЛЯ УЧНІВ І СТУДЕНТІВ – НАЗВА ТА АДРЕСА УЧБОВОГО ЗАКЛАДУ/ Όνομα, διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου εργοδότη. Για σπουδαστές, όνομα και διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος. | |
| 21. ОСНОВНА МЕТА ПОДРОЖІ / Κύριος (-οι) λόγος(-οι) ταξιδιού(-ων): ТУРИЗМ / Τουρισμός БИЗНЕС / Επαγγελματικοί λόγοι ВІДВІДАННЯ РОДИЧІВ АБО ДРУЗІВ / Επίσκεψη σε οικογένεια ή φίλους КУЛЬТУРА / Πολιτιστικοί λόγοι СПОРТ / Αθλητικοί λόγοι ОФІЦІЙНИЙ ВІЗИТ / Επίσημη επίσκεψη ЛІКУВАННЯ / Ιατρικοί λόγοι НАВЧАННЯ / Σπουδές ТРАНЗИТ / Διέλευση ТРАНЗИТ В АЕРОПОРТУ / Διέλευση από αερολιμένα ІНШЕ (УТОЧНИТИ) / Άλλοι (να διευκρινισθεί) | |
| 22. КРАЇНА(-И) ПРИЗНАЧЕННЯ / Κράτος (-η) μέλος (-η) προορισμού | 23. КРАЇНА ПЕРШОГО В'ЇЗДУ ДО ШЕНГЕНСЬКОЇ ЗОНИ / Κράτος μέλος πρώτης εισόδου |
| 24. КІЛЬКІСТЬ В'ЇЗДІВ / Αριθμός αιτούμενων εισόδων: ОДИН / Μία είσοδος ДВА / Δύο εισοδοί БАГАТО / Πολλαπλές εισοδοί | 25. ЗАПЛАНОВАНИЙ ПЕРІОД ПЕРЕБУВАННЯ АБО ТРАНЗИТУ. / Διάρκεια της προβλεπόμενης παραμονής ή διέλευσης. ВКАЖІТЬ КІЛЬКІСТЬ ДНІВ / Αριθμός ημερών |
| 26. ШЕНГЕНСЬКІ ВІЗИ, ОТРИМАНІ ВПРОДОВЖ ОСТАННІХ ТРЬОХ РОКІВ / Θεωρήσεις Σένγκεν που χορηγήθηκαν κατά τα τρία προηγούμενα έτη НІ / Όχι ТАК. ТЕРМІН(-И) ДІЇ / Ναι. Ημερομηνία(-ες) ισχύος 3 / από..... ΔΟ / έως..... | |
| 27. ЧИ РОБИЛИ ВІДБИТКИ ПАЛЬЦІВ У МИНУЛОМУ В ЗВ'ЯЗКУ З ПОДАЧЕЮ ЗАЯВИ ЩОДО ОФОРМЛЕННЯ ШЕНГЕНСЬКОЇ ВІЗИ? / Έχουν ληφθεί δακτυλικά αποτυπώματα στο παρελθόν στο πλαίσιο αίτησης για θεώρηση Σένγκεν; НІ / Όχι ТАК / Ναι ДАТА (ЯКЩО МОЖЕТЕ НАЗВАТИ) / Ημερομηνία, εάν γνωρίζετε | |
| 28. ДОЗВІЛ НА В'ЇЗД ДО КРАЇНИ КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ (ЯКЩО ІСНУЄ) / Άδεια εισόδου για τη χώρα τελικού προορισμού, εφόσον υπάρχει КИМ ВИДАНИЙ / Χορηγήθηκε από..... ДІЇСНИЙ 3 / Ισχύει από..... ΔΟ / έως..... | |
| 29. ЗАПЛАНОВАНА ДАТА В'ЇЗДУ ДО ШЕНГЕНСЬКОЇ ЗОНИ / Προβλεπόμενη ημερ/νία άφιξης στον χώρο Σένγκεν | 30. ЗАПЛАНОВАНА ДАТА ВІТЗДУ З ШЕНГЕНСЬКОЇ ЗОНИ / Προβλεπόμενη ημερ/νία αναχώρησης από τον χώρο Σένγκεν |
| * 31. ПРИЗВИЩЕ ТА ІМ'Я ОСОБИ, ЯКА ЗАПРОШУЄ / (ОСІБ, ЯКІ ЗАПРОШУЮТЬ) В КРАЇНІ(АХ) –УЧАСНИЦІ(ЯХ) ШЕНГЕНСЬКОЇ УГОДИ. В ІНШОМУ ВИПАДКУ – НАЗВА ГОТЕЛЮ АБО ТИМЧАСОВОГО МІСЦЯ ПРОЖИВАННЯ В КРАЇНІ(АХ) –УЧАСНИЦІ(ЯХ) ШЕНГЕНСЬКОЇ УГОДИ/ Επώνυμο και όνομα προσκαλούντος(-ων) στο (στα) κράτος(-η) μέλο (-η). Εάν δεν συντρέχει αυτή η περίπτωση, όνομα ξενοδοχείου ή προσωρινού καταλύματος στο (στα) κράτος(-η) μέλος(-η). | |
| ПОШТОВА АДРЕСА ТА ЕЛЕКТΡΟΝΗ ΑΔΡΕΣΑ ΟΣΟБИ, ЯКА ЗАПРОШУЄ / ГОТЕЛІУ/ΤΙΜΧΑΣΟΒΟΓΟ ΜΙΣЦЯ ΠΡΟЖИВАННЯ / Διεύθυνση και ηλεκτρονική διεύθυνση προσκαλούντος/ ξενοδοχείου/προσωρινού καταλύματος | ΤΕΛΕΦΟΝ Ι ΦΑКС / Αριθ. τηλεφώνου και φαξ |
| * 32. НАЗВА ТА АДРЕСА КОМΠΑΝІЇ/ОРΓΑΝІЗАЦІЇ, ЩО ЗАПРОШУЄ / Επωνυμία και διεύθυνση προσκαλούντος εταιρίας/οργάνωσης | ΤΕΛΕΦΟΝ Ι ΦΑКС / КОМΠΑΝІЇ/ ОРΓΑΝІЗАЦІЇ / Αριθ. τηλεφώνου και φαξ εταιρίας/οργάνωσης |
| ПРИЗВИЩЕ, ІМ'Я, АДРЕСА, НОМЕРИ ТЕЛЕФОНУ, ФАКСУ ТА ЕЛЕКТΡΟΝΗ ΑΔΡΕΣΑ ΚΟΝΤΑΚΤΗΟЇ ΟΣΟБИ В КОМΠΑΝІЇ/ОРΓΑΝІЗАЦІЇ / Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση, αριθ. τηλεφώνου, φαξ και ηλεκτρονική διεύθυνση του προσώπου επαφής στην εταιρία/οργάνωση | |
| * 33. ВИТРАТИ НА ПРОЇЗД І ПРОЖИВАННЯ ПІД ЧАС ПЕРЕБУВАННЯ ЗАЯВНИКА ПОКРИВАЮТЬСЯ / Τα έξοδα ταξιδιού και διαβίωσης κατά την παραμονή του αιτούντος καλύπτονται: САМІМ ЗАЯВНИКОМ / από τον αιτούντα | |
| ЗАСОБИ ДО ПРОЖИВАННЯ / Μέσα διαβίωσης: ГОТІВКА / Μετρητά ДОРΟЖНІ ЧЕКИ / Ταξιδιωτικές επιταγές | СПОНСОРОМ (ПРИЙМАЮЧОЮ СТОΡΟΝΟЮ, КОМΠΑΝІЄЮ, ОРΓΑΝІЗАЦІЄЮ) - УТОЧНИТИ / από τον χορηγό (φιλοξενούντα, εταιρία, οργάνωση), να διευκρινισθεί ВКАЗАНЕ В ПУНКТАХІ 31 АБО 32 / που αναφέρονται στο πεδίο 31 ή 32 ІНШЕ (УТОЧНИТИ) / από άλλον (να διευκρινισθεί) ЗАСОБИ ДО ПРОЖИВАННЯ / Μέσα διαβίωσης: ГОТІВКА / Μετρητά НАДАЄТЬСЯ ΜΙΣЦЕ ΠΡΟЖИВАННЯ / Παρέχεται κατάλυμα |

| | | | |
|--|-------------------------|--|--|
| ΚΡΕΔΙΤΗΝΑ ΚΑΡΤΚΑ / Πιστωτική κάρτα ΠΕΡΕΔΠΛΑΧΕΝΕ ΠΡΟЖИВАННЯ / Προπληρωμένη διαμονή ΠΕΡΕΔΠΛΑΧΕΝΙЙ ΠΡΟЇЗД / Προπληρωμένη μεταφορά ИШЕ (УТОЧНИТИ) / Άλλα (να διευκρινιστούν) | | ΠΟΚΡΙΒΑЮТЬСЯ ВСІ ВИТРАТИ ПІД ЧАС ПЕРЕБУВАННЯ / Παρέχονται όλες οι δαπάνες κατά τη διαμονή ΠΕΡΕΔΠΛΑΧΕΝΙЙ ΠΡΟЇЗД / Προπληρωμένη μεταφορά ИШЕ (УТОЧНИТИ) / Άλλα (να διευκρινιστούν) | |
| 34. ΟΣΟΒΙΣΤΙ ΔΑΝΙ ЧЛЕНУ СІМ'Ї, ЯКИЙ Є ГРОМАДЯНИНОМ ЄС, СЕП АБО ШВЕЙЦАРСЬКОЇ ΚΟΝΦΕΔΕΡΑЦІЇ / Προσωπικά στοιχεία του μέλους της οικογένειας που είναι πολίτης της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνοσπονδίας | | | |
| ΠΡΙΖВИЩЕ / Επώνυμο | | ΙΜ'Я (ІМЕНА) / Όνομα (-τα) | |
| ΔΑΤΑ ΗΑΡΟΔЖЕННЯ / Ημερομηνία γέννησης | ГРОМАДЯНСТВО / Παγένεια | НОМЕР ΠΡΟЇЗНОГО ΔΟΚУМЕНΤА АБО ПОСВІДЧЕННЯ ОСОБИ / Αριθ. ταξιδιωτικού εγγράφου ή δελτίου ταυτότητας | |
| 35. ΡΟΔΙΝНІ ЗВ'ЯЗΚИ З ГРОМАДЯНИНОМ ЄС, СЕП АБО ШВЕЙЦАРСЬКОЇ ΚΟΝΦΕΔΕΡΑЦІЇ / Συγγένεια με πολίτη της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνοσπονδίας | | | |
| ЧОЛОВІК АБО ДРУЖИНА / σύζυγος ΔΙΤΙΝА / τέκνο ОНУК(А) / εγγονός/ή БАТЬКО/МАТИ/ДИДУСЬ/БАБУСЯ, ЯКІ ЗНАХОДЯТЬСЯ НА УТРИМАННІ / συντηρούμενος ανών | | | |
| 36. ΜΙΣЦЕ ТА ΔΑΤΑ ΠΟΔΑΝΝΙΑ ΖΑЯВИ/ Τόπος και ημερομηνία | | 37. ΠΙΔΠИС (ΠΙΔΠИС ΟΣΟБИ, ЩО ΜΑЄ БАТЬΚΙВСЬΚІ ΠΡΑВА АБО ΖΑΚΟΝΝΟГО ΟΠΚУНА, ΚΟΛИ ЙДЕТЬСЯ ΠΡΟ НЕΠОВНОЛІТНІХ) / Υπογραφή (υπογραφή ασκούντος γονική μέριμνα/νόμιμου επιτρόπου, όταν πρόκειται για ενηλίκους) | |
| ΜΕΝΙ ΒΙΔΟΜΟ, ЩΟ ΒΙΖΟΒІЙ ΖЫР НЕ ΠΟΒΕΡТАЄТЬСЯ У ВИПАДКУ ΒΙΔΜΟΒИ У ΒΙΔΑЧІ ΒΙΖИ / Γνωρίζω ότι το τέλος θεώρησης δεν επιστρέφεται σε περίπτωση απόρριψης. | | | |
| ДЯ ЗΑЯВНИКІВ НА БАГАТОРАЗОВУ ΒΙΖУ (ΔИВ. ΠУΝКТ 24): ΜΕΝΙ ΒΙΔΟΜΟ ΠΡΟ ΝΕΟΒΧΙДНІСТЬ ΜΑΤИ ΜΕΔΙЧНУ СТΡΑХΟВКУ ДЯ ΠΕΡШΟГО ΠΕΡΕБУВАННЯ І ДЯ НАСТУΠΝИХ ΠΟЇЗΔΟΚ НА ΤΕΡΙΤΟΡΙΟ ΚΡΑЇН-УЧАСНИЦЬ ШЕНГЕНСЬΚΟЇ УГОДИ / Ισχύει σε περίπτωση αίτησης για θεώρηση πολλαπλών εισόδων (πρβ. πεδίο αριθ. 24): Γνωρίζω ότι χρειάζεται να διαθέτω κατάλληλη ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση για την πρώτη παραμονή μου και για τυχόν μεταγενέστερες επισκέψεις στο έδαφος των κρατών μελών. | | | |
| <p>Μενί βίδομα наступна інформація, і я з нею погоджуюсь: будуть зібрані дані, які вимагаються в цій заяві, надана моя φωτογραφία, і, в разі необхідності, будуть зняті відбитки пальців – що є обов'язковим для розгляду заяви на отримання візи. Мої особисті дані, що вказані в цьому бланку заяви на отримання візи, а також мої відбитки пальців та φωτογραφία будуть передані до компетентних органів країн-учасниць Шенгенської угоди та розглядатимуться цими органами для прийняття рішення щодо видачі мені візи.</p> <p>Ці дані, а також інформація щодо рішення, прийнятого стосовно моєї заяви на отримання візи, або рішення про анулювання, відкликання чи подовження виданої візи заносяться та зберігаються в інформаційній системі про візи VIS (1) до п'яти років, упродовж яких вони доступні для візових установ і для компетентних органів візового контролю на зовнішніх кордонах і на території країн-учасниць Шенгенської угоди; для служб міграції і надання політичного притулку в країнах-учасницях з метою перевірки відповідності передумовам законного в'їзду, перебування та проживання на території країн-учасниць; з метою встановлення громадян, які не відповідають або перестали відповідати цим передумовам; з метою вивчення заяв на отримання політичного притулку та встановлення відповідальності за це. За певних умов ці дані також будуть доступними для уповноважених органів країн-учасниць, а також для Європолу з метою запобігання, встановлення та розслідування терористичних актів або інших тяжких злочинів. Установою в Греції, уповноваженою на обробку даних, є Міністерство Захисту Громадянина, Κομανδουвання Γρεцької Πολιції, Управління Міжнародної Πολιцейської Співпраці, 3-й відділ SIRENE, вул. Канеллопулу, 4, Αθήναι, 101 77. Τηλ.: +30-210-6977000, φάκς: +30-210-6929764. Email: info@sirene-gr.com (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟ΢ΤΑ΢ΙΑ΢ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ, Αρχηγείο Ελληνικής Αστυνομίας, Διεύθυνση Διεθνούς Αστυνομικής Συνεργασίας, 3ο Τμήμα SIRENE, Κανελλοπούλου 4, 101 77, Αθήνα. Τηλ.: +30.210.6977000, Φαξ: +30.210. 6929764, Email: info@sirene-gr.com).</p> <p>Μενί βίδομο, що я маю право вимагати від будь-якої країни-учасниці Шенгенської угоди повідомити мене щодо даних, які мене стосуються, що занесені до VIS, а також, яка країна передала ці дані; вимагати виправлення даних, які мене стосуються, якщо вони є невірними; вимагати видалити дані, які мене стосуються, якщо вони стали предметом незаконної обробки. На мій чіткий запит, установа, яка розглядає мою заяву, поінформує мене, яким чином я можу скористатись своїм правом перевірити персональні дані, які мене стосуються, та вимагати виправлення або видалення їх, у тому числі правом на звернення, відповідно до національного законодавства кожної країни-учасниці Шенгенської угоди. Національний наглядовий орган цієї країни-учасниці Шенгенської угоди (Служба охорони даних особистого характеру, просп. Кіфісіас, 1-3, Αθήναι, 115 23. Τηλ.: +30-210-6475600, φάκς: +30-210-6475628. Email: contact@dpa.gr) розглядає претензії, пов'язані із захистом персональних даних. (ΑΡΧΗ ΠΡΟ΢ΤΑ΢ΙΑ΢ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟ΢ΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ, Λ. Κηφισίας 1-3, 115 23, Αθήνα Τηλ: +30.210. 6475600, Φαξ: +30.210. 6475628, Email: contact@dpa.gr)</p> <p>Я заявляю, що, наскільки мені відомо, вся інформація, яку я надаю, є правдивою та в повному обсязі. Мені відомо, що можлива неправдива інформація призводить до відхилення моєї заяви або до скасування вже виданої візи та, можливо, до запровадження кримінальних санкцій проти мене на основі права країни-учасниці Шенгенської угоди, яка розглядає мою заяву.</p> <p>Якщо віза буде видана, я зобов'язуюсь покинути територію країн-учасниць Шенгенської угоди до закінчення терміну її дії. Я поінформований, що віза – це лише одна з передумов для в'їзду на європейську територію країн-учасниць Шенгенської угоди. Сам по собі факт отримання візи не означає, що я маю право на відшкодування у випадку, якщо я не відповідаю положенням статті 5, пар. 1, Регламенту Європейського Кодексу №562/2006 (Шенгенський кодекс про кордони) – що призводить до відмови у моєму в'їзді. Відповідність передумовам для в'їзду перевіряється ще раз при в'їзді на європейську територію країн-учасниць Шенгенської угоди.</p> | | | |
| ΜΙΣЦЕ ТА ΔΑΤΑ / Τόπος και ημερομηνία: | | ΠΙΔΠИС (ΠΙΔΠИС ΟΣΟБИ, ЩΟ ΜΑЄ БАТЬΚΙВСЬΚІ ΠΡΑВА АБО ΖΑΚΟΝΝΟГО ΟΠΚУНА, ΚΟΛИ ЙДЕТЬСЯ ΠΡΟ НЕΠОВНОЛІТНІХ) / Υπογραφή (υπογραφή ασκούντος γονική μέριμνα/νόμιμου επιτρόπου, όταν πρόκειται για ενηλίκους): | |

¹ 3 моменту підключення системи VIS / Εφόσον το VIS είναι σε λειτουργία